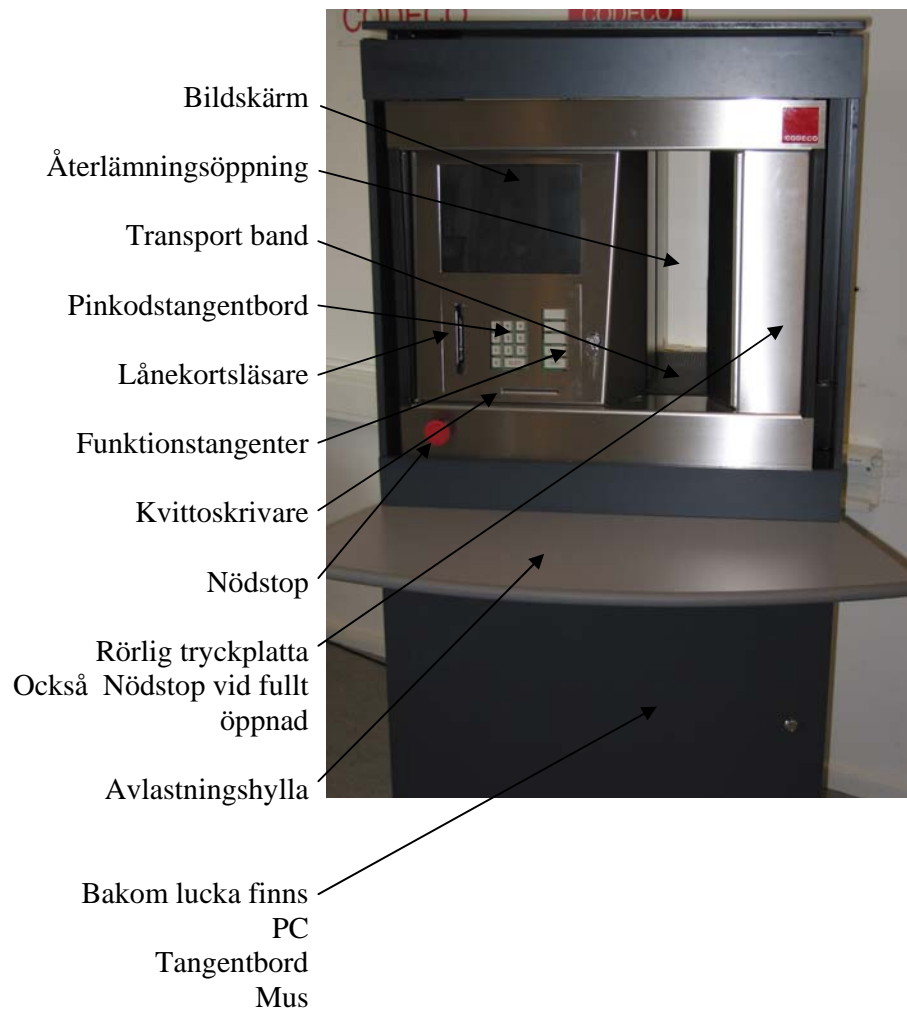

M A R K 4/10/MiniSorter

**Återlämningsterminal och sorteringsystem för bibliotek
från Codeco**

Användarmanual

1 Teknisk uppbyggnad av återlämnings- och styrterminal



1.1 Beskrivning av terminalen

Återlämningsautomaten är avsedd för inbyggnad i vägg på samma sätt som en bankomat eller pantautomat för burkar/flaskor. Likheten med pantautomat är mest relevant eftersom man även där behöver utrymme bakom väggen för sortering/lagring. Automaten ansluts till ett jordat 220V uttag samt en nätverksanslutning typ TCP/IP. Den kan även levereras i möbel (se pkt 1) för en fristående installation.

1.2 Funktionsöversikt med standard inställning

Materialet förs in i automatens öppning. Så snart materialet kommit in i öppningen tar ett transportband över arbetet och för materialet genom automaten. I denna process blir streckkoden avläst och larmet aktiverat. Material från annat bibliotek returneras. Material som skall återlämnas matas in en efter en. Efter avslutad återlämning tryckes "kvitto" och lånetagaren får ett kvitto på det som har återlämnats.

1.3 Automatens beståndsdelar/data

Bildskärm	10,5" TFT-bildskärm (flat – färg) inbyggd.
Kvittoskrivare	Citizen CBM-1000 eller likvärdig
Återlämningsenhet	Innehåller skanner för registrering av streckkod på lånematerialet, (ryggen ned, kod ned och till vänster), magnetenhet för larmaktivering, transportband för överföring till minisorter eller Mark 10 samt lucka för skydd mot ovidkommande material
Hylla	I standardmöbeln är den i bokträ
PC	Standard PC med Microsoft Windows program XP, 2000 eller likvärdigt operativsystem.
Standard färg	Antracit
Övrigt	- Terminalen kan hantera upp till 10 olika språk - Inmatning av material kan ske med 3-6 s mellanrum - Över 600 återlämningar per timme är möjligt

Optioner om man vill ha en identifierbar återlämningsrutin.

Pinkodstangentenhet	Om Pinkod skall användas. 0-9 samt en "fel/cancel" tangent
Funktionstangenter	Upp till 5 tangenter för olika funktioner finns tillgängliga. Dessa kan vara, omlån, språk, status mm
Lånekortsläsare	Kortläsare för avläsning av streckkod
Plexiglasskydd	För installation mot gata och 24 timmars återlämning finns ett skydd som skyddar för obehörig åtkomst. Glasskyddet öppnas när låntagare använder sitt lånekort och ev. pinkod varefter full åtkomst för återlämning erhålls.

2. Hur man startar och stänger av terminalen

2.1 Sätta igång terminalen

Terminalen startas genom att man slår på strömbrytaren varvid terminalen startar helt automatiskt och kontaktar bibliotekssystemet via nätverksanslutningen. När all kontakt är etablerad kommer terminalen att inta det START läge som biblioteket valt.

Om man har Mark4 installerad i standardmöbeln är strömbrytaren placerad under avlastningshyllan.



Strömbrytarens placering

2.2 Stänga av terminalen

För en säker och kontrollerad avstängning skall terminalen stängas av genom att man går ut ur självbetjäningssystemet och avslutar Windows på vanligt sätt **innan** strömbrytaren slås av.

Gör så här:

Ta fram musen -> höger klicka -> välj "quit" -> OK -> avsluta på vanligt sätt -> när displayen visar "nu kan du stänga av datorn" ska strömbrytaren slås av.

Om man har kortläsare installerad finns en säker avstängning av terminalen i form av ett "avstängningskort". Detta kort sätts i den svarta kortläsaren precis som ett vanligt lånekort. Den unika streckkoden på detta kort gör att datorn stänger av terminalen på ett kontrollerat sätt.

När terminalen visar "nu kan du stänga av datorn" skall strömbrytaren slås av.

3. Hur man återlämnar

3.1

Lånetagaren blir instruerad via bildskärmens bilder och texter att placera sitt lånematerial på beskrivet sätt och föra det in i återlämningsöppningen enligt instruktion på bildskärmen

3.2

Vid placering på rätt sätt matas lånematerialet in i Mark 4 varvid streckkoden läses, lånet avregistreras och larmet aktiveras (om larm finns). Låntagaren blir därefter uppmanad att göra lika på nästa material eller att trycka på KVITTO (eller motsvarande tangent) för att avsluta

3.3

Vid felaktigt handhavande eller andra situationer matas lånematerial tillbaka till låntagaren och "feltexter" och "felbilder" med olika meddelanden beroende på situationen visas för låntagaren. Dessa texter har normalt en röd/rosa bakgrund. Exempel på dessa meddelanden:

Vid handhavande fel:

- Gör ett nytt försök eller kontakta personal

Andra meddelanden kan vara:

- Återlämning inte möjlig här (kan vara material som CD / Video etc som måste kontrolleras att innehåll finns med)
- Kan inte återlämnas här (kan vara material från annat bibliotek)
- Papper saknas i kvittoskrivaren

OBS! Man kan ställa in terminalen så att den accepterar "felaktig" återlämning och/eller återlämning av felaktigt material. Ett flertal valmöjligheter finns vilket ger låntagaren möjlighet att korrigera sitt fel alt forcera återlämningen via tryckknapp. Se avsnitt 8 "Vad kan man ändra själv"

3.4

När låntagare är klar trycker låntagaren på funktionstangenten KVITTO (eller motsvarande) varvid kvittot skrivs automatiskt. Därefter är återlämningstransaktionen avslutad.

Om inte KVITTO trycks efter avslutad transaktion kommer kvittot ut efter en viss (inställbar) tid och terminalen ställer sig klar för att ta emot nästa lånetagare, **alternativt** kan man välja att endast ge kvitto när låntagaren begär kvitto, se avsnitt 8 "Vad kan man ändra själv".

3.5

Det går att om man så önskar ställa återlämningsterminalen i en konfiguration som kräver lånekort med eller utan Pinkod. Detta kan vara aktuellt om man vill att lånetagaren alltid skall få uppgift om sin lånesituation med eventuella skulder vid återlämnandet.

4. Hur får man en statusrapport över sin lånesituation

Om terminalen är konfigurerad för statusrapporter gör man följande:

4.1

Låntagaren blir via bildskärmen uppmanad att "välj önskad funktion". Låntagaren väljer "status" genom att trycka på funktionstangent märkt "STATUS" eller liknande.

4.2

Låntagaren blir via bildskärmen uppmanad att "sätt i ditt lånekort i lånekortläsaren"

4.3

Om kortet är giltigt och rätt isatt blir lånetagaren instruerad via bildskärmens bilder och texter att ange sin PIN-kod; (om pinkod användes) varefter statusrapporten kommer upp på bildskärmens högra del.

4.4

Låntagaren blir därefter uppmanad att ta sitt lånekort, varvid statusrapporten skrivs ut automatiskt på kvittoskrivaren.

5. Ändra terminalens inställningar

För att komma till ändringsmenyerna klickar man på höger knapp på musen, välj därefter "configurations" på menyn. Därunder finns det följande flikar där man själv kan ändra några av parametrarna:

5.1 **Options**

Block : Functions in Self-service counter

Time out = tiden i sekunder innan terminalen går tillbaka till utgångsläge om inget görs av låntagaren efter att denne valt någon funktion. Även tiden det tar innan ett kvitto skrivs om man har automatiskt kvittoskrivning inställt (se nedan) och inte tryckt på "kvitto". Minsta tid är 20 sekunder

Block : Printing

Genom att ta bort bocken i alla "automatic" rutor samt bocka i "only printout for last borrower" så ges kvitto till återlämnaren endast om denne trycker på Kvitto tangenten

5.2 **More options**

Block : Pincode handling

Demand Pincode = skall vara i-bockad om man vill att låntagaren skall använda pincode.

Block : Special card

Close System = fyll i kortnumret på det kort som ska fungera som avstängningskort till terminalen.

Block : Remote surveillance

Enable skall vara i-bockad om man använder övervakningsprogrammet

Block : Test & debug options

Test & debug skall vara i-bockad om man behöver ta ut en debug fil. Detta skall endast göras i samråd med Codecos personal. Se vidare Debug Options.

Block:

Auto accept = antal försök innan terminalen tar materialet och för det till sorteringsposition oavsett om det är registrerat eller ej. Antal valmöjligheter är 0-8. Nr 9 är default och ställer terminalen i standardläget vilket innebär att endast korrekt material accepteras och att tre försök ges innan låntagaren blir uppmanad att kontakta personalen

5.3 **Sort(Mark10)**

Ange vilken sorteringsposition kategorier av media skall sorteras i, genom att ange ett nummer i resp ruta. Detta kräver att man har en Mark10 eller MiniSorter ansluten.

Se även punkt 9, Hur man lägger in reservationsgrupperingar.

5.4 **Hold**

Bocka för de kategorier av media som skall separeras från den normala sorteringen. Se även punkt 9, Hur man lägger in reservationsgrupperingar. Detta kräver att man har en Minisorter eller mark10 ansluten.

5.5 **Layout**

Screen font = ändra font på text som visas på bildskärm. Välj "headings" respektive "description". Vänsterklicka på musen så kommer man till Windows program med valmöjligheter på vanligt/normalt sätt

Colors = ändra färg på text och bakgrundsfärg som visas på bildskärm. Vänsterklicka på musen så kommer man till Windows program med valmöjligheter på vanligt/normalt sätt

5.6 **State Text**

Under STATE finns alla olika meddelanden som visas för låntagaren på bildskärmen. Genom att markera och skrolla med pilarna kan valfri skärmbild sökas. För att ändra text eller bild, gör så här:

Text = ändra meddelandet/texten som visas på bildskärmen genom att ställa markören på "headings" respektive "description" och skriv över befintlig text.

Bilder = byta bild genom att ställa markören på bilden och klicka vänster knapp på musen. Leta rätt på annan bild, sökväg: `codeco/selfservicecounter/pictures`. Här kan man även spara egna bilder på PC:n som man kan använda som instruktionsbilder.

5.7 **Print Text**

Här kan man ändra texten i början och slutet av kvittot. Välj BorrowStart/BorrowEnd, ReturnStart/ReturnEnd eller StatusStart/StatusEnd och skriv valfri text. **OBS!** Text mellan

\$-tecken **skall ej** ändras då denna information hämtas från bibliotekssystemet. Dock kan \$-teckenkommandon tas bort helt och läggas till enligt eget önskemål. För tillgängliga kommandon se manualen "SelfServiceCounter / User reference"

5.8 **Hardware**

Password = codeco

Block : Selection keys

Här kan man ändra på placeringen av funktionstangenterna. *OBS! Ändring här medför att man fysiskt måste flytta tryckknapparna på terminalens framsida så att de stämmer överens med valet här.*

Genom att markera önskad funktion och därefter trycka på resp funktionstangent ändras placeringen.

Funktionen **Acp next** innebär att om den är aktiverad så kan låntagaren återlämna en bok som inte är accepterad i bibliotekssystemet/terminalen genom att trycka på motsvarande funktionstangent. Terminalen kommer då att acceptera boken under viss tid (inställbar se "8.2 system test Accept time out") efter det att tangenten tryckts.

5.9 **Debug Options**

Denna flik visas endast om Test & Debug är ikryssad under fliken **More Options**. I samråd med Codecos personal bockas önskade log kategorier. När test & debug samt log kategorier är uppsatta så skall en log fil tas ut.

5.10 Uttag av Log fil

Högerklicka på musen välj "Debug Log" i menyn. Sätt i ett USB-minne i UBS-porten och välj SPARA. Ta ut informationen och skicka/maila till Codeco.

8.2 *Möjligheter i Systemtest*

För att komma till systemtest

1. Högerklicka på musen
2. Välj "quit"
3. OK
4. Dubbelklicka på ikon SystemTest
5. Password 44846690

OBS!

Inställningar och möjligheter i systemtest är MYCKET kritiska. Obehörig ändring av ej här beskrivna parametrar kan leda till att terminalen blir funktionsoduglig och trasig.

Codeco tar inget ansvar om sådant skett utan Codecos medverkan/medgivande

Under flik "Mark 4" finns följande:

BarCode Last

Om aktiverad (i-bockad) så medger detta att en bok accepteras även om streckkoden kommer in sist.

Accept Time Out

Tiden som är tillgänglig för att lämna en bok som inte tillhör biblioteket, efter att man tryckt på "återlämningsknappen" (Accept next) innan terminalen återgår till default läget

Sensor delay

Tiden innan terminalen "stoppas" om sensorerna för full bokvagn blir aktiverade. Används t ex om man vill plocka upp en nyss återlämnad bok i en (relativ) tom bokvagn utan att terminalen stoppas.

Reactivator on all the time

Om man **alltid** vill aktivera stöldskyddet på material som återlämnas oavsett om det är korrekt återlämnat eller inte tillhör biblioteket (jmf tidigare "Accept next" resp "Auto accept") så skall följande göras:

1. Välj flik "Motor controller"
2. Gå till "Input" blocket.
3. Gå till ruta "Scanner/security trig" och sätt security till sensor #3.
4. Stäng "motor controller" och välj re/de low power.
5. Sätt "function" till "BUS:Activate".
6. Kontrollera att det INTE är ett kryss i "PC control allowed" samt att "trigger type" är "Edge, retrigable"

För stöldskyddstyp kontakt t ex Sensormatic

7. Ställ "Activate" -> "Activate time" till 5 sekunder

För stöldskydd 3M

8. Välj "frequency" och "activation". I ruta "time" ställ tiden till 2,5 sekunder

Nu kommer allt material som passerar Mark4 att utsättas för ett stöldskyddsaktiveringsförsök och allt material som har samma stöldskydd som återlämningsautomaten är konfigurerad för kommer att bli aktiverade. Material med annat stöldskydd kommer inte att aktiveras.

OBS Vid 3M-stöldskydd är styrkan på magneten anpassad för att aktivera larm i böcker. Det betyder att vid återlämning av kassetband, videoband och dylikt är det stor risk att dessa material blir förstörda!

För att återgår till normal funktion :

1. Välj flik "Motor controller"
2. Gå till "Input" blocket
3. Gå till ruta "Scanner/security trig" och ta bort markeringen i security.

9. Hur man lägger in reservationsgrupperingar

Textfil med bibliotekets sorteringskategorier tas ut på diskett, på annat sätt eller "identifieras och skrivs av".

Filen läses in i Codecos terminal och placeras i
c:\codeco\selfservicecounter\text\category.txt ,
Alternativt skrivs in direkt.

Det är MYCKET VIKTIGT att det som skrivs in i category.txt skrivs in EXAKT lika som sorteringskategorierna i bibliotekssystemet är inskrivna/benämnda.

Vid kopiering via diskett, bör det bli exakt från början men det är värt att kontrollera

Därefter skall de kategorier bockas för som biblioteket vill ska separeras från den normala sorteringen. Detta görs enl punkt 8, flik Hold om man har en Minisorter ansluten. Om man har en Mark10 skall sorteringspositionerna numreras enligt punkt 8 flik Sort

10. HUR MAN FÅR IN OLIKA SPRÅK

1. Starta terminalen.
2. Vänta tills terminalen är klar för självbetjäning
3. Högerklicka på musen
4. Välj "quit" och OK
5. Gå till C:\Codeco \ selfservicecounter \ text
6. Markera aktuell textfil (screen fil). Dvs den där ert standard program finns (normalt är det **screen.ini** ev **screen-se.ini**. eller **screen** resp **screen-se**)
Kontrollera genom att öppna filen och läs texten
7. Kopiera text filen
8. Klistra in textfilskopian under samma flik (C:\Codeco \ selfservicecounter \ text)
9. Välj "kopia av screen"
10. Byt namn. T ex **screen-uk.ini** om det är engelska som filen ska bli och originalet var *screen.ini* eller **screen-uk** om originalet var *screen*.
11. Gå tillbaka till 6 ovan och gör samma sak med "print filen"
12. Stäng utforskaren och starta upp självbetjäningsprogrammet (ikon selfservicecounter)
13. Högerklicka på musen
14. Välj "configuration"
15. Välj "language"
16. På rad "1" skall standardprogramfilerna (se 7) skrivas in. Om de är **screen** resp **print** så skriv

#	Language	Code	Screen definition file	Printer definition file
1	Svenska		Screen	Print
2				
3				
4				

17. Under raden "2" Skriv, om det är engelska som gäller:

#	Language	Code	Screen definition file	Printer definition file
1	Svenska		Screen	Print
2	English		Screen-uk	Print-uk
3				
4				

18. Tryck OK
19. Högerklicka på musen och välj "configuration"
20. Gå till flik "hardware" (lösenord CODECO) definiera en "hot key" d.v.s. den funktionstangent som önskas som "language-knapp" genom att markera ruta language i block "selection keys" och trycka på önskad funktionstangent
21. Gå till flik "option"
22. Under "Initial pictures", välj önskad öppningsbild antingen "select language" eller "select function/borrow eller return".
Vid val av "select language" blir låntagaren uppmanad att först välja språk, sedan välja funktion.
Vid val av de övriga blir initalbilden en uppmaning att välja funktion, eller att låna, eller att återlämna (med en ev text som säger något om hur man får andra språk, ref 29 nedan))
23. Tryck OK

-
- Om man valt "select language" kommer man till engelska om man trycker på numeriska 2 på pin tangentbordet
- Om man valt någon av de andra initialbilderna kommer man till engelska om man trycker på "language funktions tangenten".
24. Högerklicka på musen
 25. Välj configuration
 26. Välj state text
 27. Bläddra fram till "Initial Bilden", markera och editera så att bild och text stämmer med Er situation. OBS Denna bild och text är startläge för låntagaren och skall återspegla valalternativen eller "handlingen som skall ske"
 28. Tryck OK för att återgå till självbetjäningssystemet

Nu finns det två språk men båda är fortfarande på svenska

För att få den engelska till att bli engelska gör så här:

29. Tryck "language" knappen eller 2:an (se ovan)
30. Ni har nu bytt språk utan att kunna se det
31. Högerklicka på musen
32. Välj configuration
33. Välj state text
34. Editera alla texter till Engelska
35. Gör samma sak med Print Text
36. Stäng och återgå till självbetjäningssystemet

Nu skall det vara engelska vid tryckning av "languageknappen" alt 2:an

För fler språk upprepa proceduren och lägg under 3-10

För initialbilden "select language" kommer språken att väljas med siffrorna på PIN-kods tangentbordet

För de andra initialbilderna kommer språken att väljas genom upprepade tryckningar på "language knappen"

6. Hur man byter kvitto rulle



1. Mark 4 öppnas med nyckel
2. Luckan öppnas
3. Kvittoskrivaren finns bakom kvittoöppningen
4. Tryck på knappen så att luckan på skrivaren öppnas.
5. Ta bort den gamla pappershylsan
6. Sätt i en ny rulle enligt instruktionerna i skrivaren.
7. Skjut in modulen, stäng och lås

7. Underhåll

Underhåll av terminalen bör göras för att bibehålla bästa utseende. Detta görs enligt följande punkter:

1. Olja träskivan

Om man valt bordsskiva i trä så bör denna oljas för att förhindra uttorkning. Detta bör göras ofta när terminalen är ny och varefter träet blir mättat så kan detta göras mer sällan. Gnid in rikligt med olja och lämna en stund, därefter torkas överflödigt olja bort. Det rekommenderas att detta göres kvällstid så att oljan hinner torka in ordentligt innan terminalen skall användas.

2. Rengöring av metallen

Rengöring av terminalens rostfria delar göres vid behov. Använd medföljande spray eller annan produkt som är avsedd för rostfritt. Eftertorka med mjuk trasa.

11. Felsökning

1. Öppna dörren
2. Ta fram mus och tangentbord
3. Höger klicka på musen
4. Välj "troubleshooting"
5. Välj önskad funktion

Följande funktioner finns

Fliknamn	Test av:	Aktivitet -resultat
Sensors	Sensorerna	Sätt i ett lånekort. Sensorn för lånekortsläsaren skall "lysa upp"
Keys	Tryckknapparna	Tryck på varje knapp. Om korrekt erhålls resultat på bildskärm
Print	Skrivaren	Tryck på "print". Skrivare skall skriva ut ett prov
Scanner & Card	Bokskanner och lånekortsläsare	Testa med att återlämna en bok, eller sätt i ett lånekort i kortläsaren. Streckkoden skall komma upp på bildskärmen vid "Code 1"
Minisorter	Sorteringsposition	Minsortern skall mata sorteringsbandet åt vänster eller åt höger
Mark 10	Sorteringsposition	Mark 10 skall aktivera respektive utmatare
Security & Sound	På- larmnings-magneterna	Ta en avlarmad bok. Gör en återlämning. Kontrollera att larmet är aktivt mot befintliga larmbågar

Test av "kommunikationen till server/nätverk"

Ta fram mus, högerklicka och välj "Configurations" flik Host Connections. Notera siffergruppen i Host Name; t ex 130.226.220.082.

Stäng rutan genom "cancel".

Högerklicka välj "Quit" -> OK.

Ta fram tangentbordet

Välj "kör"

Skriv "command"

Skriv "PING" mellanslag "siffergruppen" som är noterad tidigare.

Skall då t ex stå C:\WINDOWS>PING 130.226.220.082.

Tryck på "Enter" och avläs resultat.

Om OK skall nätverket svara med siffergruppen ovan.

12. Säkerhetanvisningar

Installation och montering

Mark 4 ska tillslutas 230V försörjning med inbyggd jord.

Mark 10 ska tillslutas 230V försörjning med inbyggd jord.

Mark 4 och Mark 10 skall fastsättas stadigt i golv och fast vägg.

Användning

Mark 4 och Mark 10 har rörliga/körande band. Dessa får inte vidröras när maskinen är i drift.

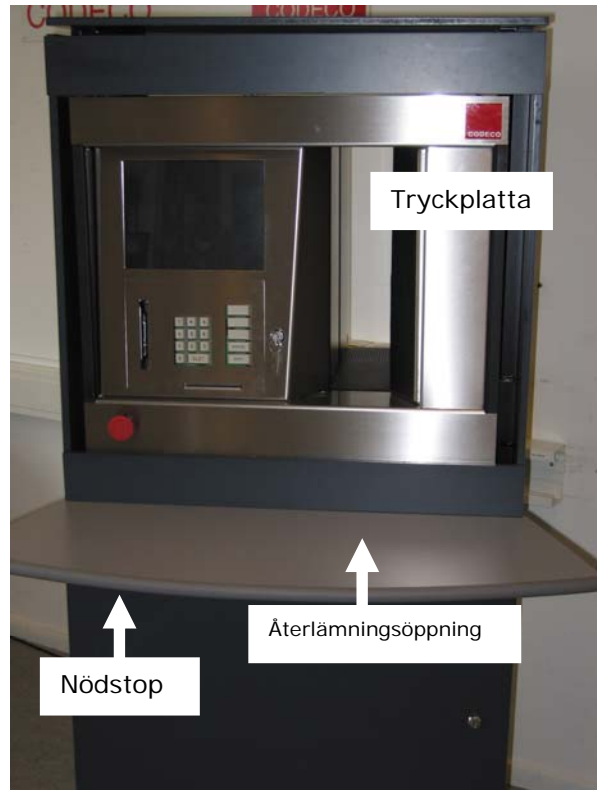
Om det är nödvändigt att vidröra banden skall maskinen stoppas och sättas ur drift. Detta skall göras genom följande procedur:

- 1) Nödstop utlöses med ett tryck. Den orange lampan blinkar då.
- 2) Tryckplattan skjutas helt öppen. Den får inte stänga sig själv igen.
- 3) Därefter avlägsnas materialet som fastnat.

När materialet är avlägsnat skall man använda följande procedur för att starta upp igen:

- 1) Tryckplattan stängas så att återlämningsöppningen är stängd.
- 2) Nödstopsknappen dras ut för att deaktivera nödstoppet.

Nu kan automaten startas upp på vanligt vis.



Nödstopsfunktioner

Dessa finnes:

- 1) Nödstop bak på maskinen.
- 2) Nödstop fram på maskinen.
- 3) När tryckplattan öppnas fullt ut är detta också en nödstopsfunktion.

När nödstopsfunktionen har använts skall följande procedur användas för att starta upp igen:

- 1) Tryckplattan stängas så att återlämningsöppningen är stängd.
- 2) Nödstopsknappen dras ut för att deaktivera nödstoppet.

Nu kan automaten startas upp på vanligt vis.

Underhåll (Service)

Service ska endast utföras av personal som har genomgått utbildning från Codeco.

Personalen ska vara utbildad till att arbeta med maskiner som använder lågspänning och som innehåller unika delar och motorer.

Inställning

Innan maskinen tas i drift skall man säkra sig om att maskinen är monterat och fastgjord enligt anvisning.

Tillslutning av ström skall vara med inbyggd jord och ledningar bör inte vara skadade. Maskinen startas upp och därefter testas nödstopsfunktionerna som beskrivet ovanför.

Demontering och flyttning

Maskinen/maskinerna stängs av som beskrivet ovan. Därefter kopplas ström- och nätverkskablar ur. Maskinen/maskinerna lösgörs vid fastsättningarna där de är fastmonterade och sammanbyggda.

Mark4 flyttas som vanligt tungt gods. Enheten vägen 65 kg.

Mark10 flyttas som vanligt tungt gods. Enheten vägen 80 kg

MiniSorter flyttas som vanligt tungt gods. Enheten vägen 40 kg

Ljudnivå

Ljudnivå på Mark4, Mark10 och Minisorter är båda individuellt och vid sammanbyggd konfiguration mindre än 70dB (A).

13 CE märkning

CE märkning som skal fins på maskinedelarna

Codeco A/S

Energivej 40 - Ballerup Denmark
Model: MARK4-0 Automatic return machine
Power input: 230 VAC Mfg. year: YYYY
S/N: XXXXXX-01

CODECO A/S

Energivej 40
2750 Ballerup
Denmark



Codeco A/S

Energivej 40 - Ballerup Denmark
Model: MARK10 Sorting system
Mfg. year: YYYY
S/N: XXXXXX-01

CODECO A/S

Energivej 40
2750 Ballerup
Denmark



Codeco A/S

Energivej 40 - Ballerup Denmark
Model: MiniSorter Sorting system
Mfg. year: YYYY
S/N: XXXXXX-01

CODECO A/S

Energivej 40
2750 Ballerup
Denmark



Information om CE-Försäkran om överensstämmelse

**EC-Declaration of Conformity – EF-Overensstemmelseserklæring –
EG-Försäkran om överensstämmelse – EF-Samsvarserklæring –
EY-Vaatumustenmukaisuusvakuutus**

Manufacturer – Fabrikant tehtailija: **Codeco**
Adress – Adresse - anomuskirjelmä : **Energivej 40, DK – 2750 Ballerup**

Hereby declares - erklærer herved, -.hämed förklarar - tähän ilmoittaa:

Mark 4 - Automatic Return Machine

Mark 10 – Sorting Unit to be connected to Mark 4

MiniSorter- Sorting Unit to be connected to Mark 4

complies with the following directives– er i overensstemmelse med følgende direktiver- er överensstämmende med följande direktiver - mukautuvuus avulla seuraava toimintaohjeet:

UK: Directive of Machinery 98/37/EC - DK: Maskindirektivet 98/37/EF -
SE: Maskindirektivet 98/37/EG - NO: Maskindirektivet 98/37/EF -
SF: Konedirektiivi - 98/37/EY

+

UK: Low Voltage Directive 73/23/EEC – DK: Lavspændingsdirektivet 73/23/EØF -
SE: Lågspänningsdirektivet 73/23/EEG. NO: Lavspenningsdirektivet 73/23/EØF.
SF: Direktiivi – 73/23/ETY - Jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä)

+

UK: Electro Magnetec Compatibilitet Directive 89/336/EEC – DK: EMC-direktivet 89/336/EØF - SE: Elektromagnetisk kompatibilitet 89/336/EEG.
NO: Elektromagnetisk kompatibilitet 89/336/EØF. SF: Direktiivi – 89/336/ETY - sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä

- UK: With amendments as these directives are implemented in national legislation
- DK: med ændringer som disse direktiver er gennemført i national lovgivning
- SE: med rättelse så genomfört i nationell lagstiftningen
- NO: Med ændringer som disse direktiv er gjennomført i nasjonal lovgivningen
- SF: avulla parannus koska tarvekalu kotona kansallinen lainlaadinta

Signature – underskriver - allekirjoitus:

Egon Kublick

President – Direktør – Avustaja

Gengit original CE-Försäkran om överensstämmelse

Declaration of conformity

The manufacturer:

**Codeco Aps
Energivej 40
DK – 2750 Ballerup**

Herby declares that the machine:

Mark 4 - Automatic Return Machine

for the intended use for a borrower to return books indoor at a library and with public access only to the front of the machine.

Is in conformity with the following directives:

Machinery directive 98/37/EEC

EMC directive (Electromagnetic Compatibility) 89/336/EEC

With ammendments-91/263/EEC-92/31/EEC-93/68/EEC-93/97/EEC

Low Voltage directive 73/23//EEC with amendment 93/68/EEC

Where relevant the following European Harmonized standards has been used for the certification of the machine:

Immunity test: EN 55024:1998

Emission test: EN 55022:1994+A1+A2

Class A, EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995+A1

Machine: EN 1050

EN 294

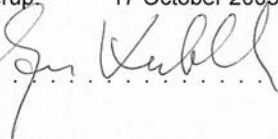
EN 954-1 and EN 1760-2

EN 418

Electricity: EN 60204-1

Done at Ballerup: 17 October 2003

Signature:



Name: Egon Kublick

Title: President of Codeco Aps

CONFIDENTIAL INFORMATION
Page 1 of 1

Declaration of conformity

The manufacturer:

Codeco Aps
Energivej 40
DK – 2750 Ballerup

Herby declares that the machine:

Mark 10 - Automatic Sorting Machine

for the intended use of sorting library items received from Mark 4 Automatic Return Machine. The machine is to be used indoor and must only be accessible for trained staff. The machine can only operate when installed together with Mark 10.

Is in conformity with the following directives:

Machinery directive 98/37/EEC

EMC directive (Electromagnetic Compatibility) 89/336/EEC

With ammendments-91/263/EEC-92/31/EEC-93/68/EEC-93/97/EEC

Low Voltage directive 73/23//EEC with amendment 93/68/EEC

Where relevant the following European Harmonized standards has been used for the certification of the machine:

Immunity test: EN 55024:1998

Emission test: EN 55022:1994+A1+A2

Class A, EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995+A1

Machine: EN 1050

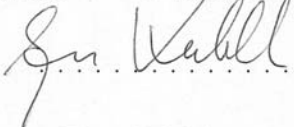
EN 294

EN 954-1 and EN 1760-2

EN 418

Electricity: EN 60204-1

Done at Ballerup: 17 October 2003

Signature: 

Name: Egon Kublick

Title: President of Codeco Aps

CONFIDENTIAL INFORMATION

Page 1 of 1

Declaration of conformity

The manufacturer:

**Codeco Aps
Energivej 40
DK – 2750 Ballerup**

Herby declares that the machine:

MiniSorter - Bidirectional Sorting Machine

for the intended use of bidirectional sorting library items received from Mark 4 Automatic Return Machine. The machine is to be used indoor and must only be accessible for trained staff. The machine can only operate when installed together with Mark 4.

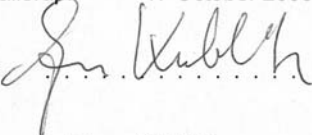
Is in conformity with the following directives:

**Machinery directive 98/37/EEC
EMC directive (Electromagnetic Compatibility) 89/336/EEC
With ammendments-91/263/EEC-92/31/EEC-93/68/EEC-93/97/EEC
Low Voltage directive 73/23//EEC with amendment 93/68/EEC**

Where relevant the following European Harmonized standards has been used for the certification of the machine:

Immunity test: EN 55024:1998
Emission test: EN 55022:1994+A1+A2
Class A, EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995+A1
Machine: EN 1050
EN 294
EN 954-1 and EN 1760-2
EN 418
Electricity: EN 60204-1

Done at Ballerup: 17 October 2003

Signature: 

Name: Egon Kublick
Title: President of Codeco Aps